



CNA
PPC

CONSIGLIO NAZIONALE
DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI
PAESAGGISTI
E CONSERVATORI

CONTRATTO

Per la fornitura di un corso di formazione per gli incaricati al primo soccorso ai sensi del D.lgs. 81/08 (art. 45) e del DM 388 del 15 luglio 2003.

CIG B04D66DCD8

FRA

II CONSIGLIO NAZIONALE DEGLI ARCHITETTI, PIANIFICATORI, PAESAGGISTI E CONSERVATORI, con sede in Roma, Via di Santa Maria dell'Anima n. 10, cap. 00186, C.F. 80115850580, qui rappresentato dal dott. Francesco Nelli, nella sua qualità di Direttore dell'Ente (di seguito, per brevità, "CNAPPC" o "Committente")

E

TIZIANA SONAGLIA, medico chirurgo e libero professionista, nata a Roma il 07/06/1972, C.F. SNGT'ZN72H47H501Q e Partita IVA 01322120559, con sede legale in Terni, via San Valentino n.15, cap. 05100 (di seguito, per brevità, "Fornitore"), nel seguito, congiuntamente, "Parti"

PREMESSO CHE

Il CNAPPC intende affidare la fornitura di un corso di formazione per gli incaricati al primo soccorso ai sensi del D.lgs. 81/08 (art. 45) e del DM 388 del 15 luglio 2003.

Tutto ciò premesso le Parti, come sopra costituite, convengono e stipulano quanto segue.

ARTICOLO 1

RICHIAMO PREMESSE

Le premesse al presente contratto ne costituiscono parte integrante e sostanziale.

ARTICOLO 2

OGGETTO

Con il presente Contratto il CNAPPC affida al Fornitore, che accetta, l'esecuzione della fornitura indicata in epigrafe, come descritta da Capitolato tecnico (Allegato n. 2).

ARTICOLO 3

CONDIZIONI CONTRATTUALI

1. Nell'espletamento della Fornitura e di ogni altra prestazione dovuta ai sensi del presente Contratto, il Fornitore è tenuto ad osservare tutte le norme, disposizioni, condizioni, prescrizioni e quant'altro previsto o richiamato nel presente Contratto e nei documenti indicati all'art. 15 (*Documenti facenti parte del Contratto*), i quali tutti ne costituiscono parte integrante e sostanziale pur quando non siano materialmente allegati al presente atto, in quanto il Fornitore dichiara di averli conosciuti ed accettati, come li conosce ed accetta, senza eccezione alcuna.

2. Al presente Contratto saranno applicate:

- a) le "Condizioni Generali di Contratto per gli appalti di lavori, servizi e forniture del CNAPPC" non saranno materialmente allegate al Contratto stesso, in quanto pubblicate sul sito www.awn.it; il Fornitore dichiara di averne preso piena e approfondita conoscenza.

ARTICOLO 4

DURATA

La fornitura è prevista in due giornate lavorative nei giorni di lunedì 12 e martedì 13 febbraio 2024, da espletarsi presso la sede del CNAPPC.

ARTICOLO 5

IMPORTO

1.L'importo contrattuale della fornitura oggetto del presente Contratto è pari a € 370,00 al lordo degli oneri fiscali.

2.Rilevata la natura delle prestazioni non si rende necessario procedere alla redazione del documento unico di valutazione dei rischi da interferenza (DUVRI) e pertanto non sono stati individuati oneri da interferenza.

ARTICOLO 6

PAGAMENTI – REGOLARITÀ CONTRIBUTIVA –

TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI

1.Al presente Contratto si applicano le previsioni del D.lgs. 192/2012, le cui disposizioni prevalgono, in quanto norme imperative, sulle eventuali difformi previsioni delle CGC richiamate nel precedente art. 3 comma 2.

2.Il pagamento avverrà in un'unica soluzione a seguito di emissione di fattura elettronica da parte del Fornitore, soggetta alla disciplina dello Split Payment (scissione dei pagamenti).

3.Il Fornitore è tenuto a tenere indenne e manlevare il Committente da ogni eventuale pretesa avanzata dai propri lavoratori e dai lavoratori dei propri subappaltatori o subcontraenti in relazione alla corresponsione, anche da parte di questi, dei trattamenti retributivi e dei contributi previdenziali ed assicurativi

	dovuti. Il Fornitore è, altresì, tenuto a tenere indenne e manlevare il	
	Committente da ogni eventuale conseguenza derivante dalla mancata	
	effettuazione e versamento, da parte dello stesso e dei propri subappaltatori o	
	subcontraenti, delle ritenute fiscali sui redditi di lavori dipendente.	
	4. Resta fermo tutto quanto previsto dalla normativa vigente, oltre che dalle	
	Condizioni Generali di Contratto, in materia di tutela dei lavoratori e di	
	regolarità contributiva.	
	5. Sulle fatture dovranno essere indicati, oltre al riferimento del Contratto, del	
	codice identificativo di gara (CIG), del Codice Univoco Ufficio (CUU), anche	
	la dicitura recante l'indicazione "S (scissione dei pagamenti)" nel campo	
	"Esigibilità Iva", la ragione o denominazione sociale esatta del Fornitore, il suo	
	Codice fiscale o partita IVA, l'eventuale indicazione di cessione, delegazione,	
	mandato all'incasso o qualsiasi altro atto di disposizione, e, in tal caso,	
	l'indicazione del cessionario o del beneficiario, il Centro di Costo (ove previsto)	
	e le modalità richieste per il pagamento.	
	6. Il Codice Identificativo di Gara relativo al presente contratto è quello	
	indicato in epigrafe e il Codice Univoco Ufficio è UFPXLX.	
	7. Il pagamento sarà, pertanto, effettuato dal CNAPPC, a mezzo bonifico	
	bancario, sul conto corrente dedicato, restando espressamente inteso che	
	l'adempimento di tale modalità costituisce valore di quietanza con salvezza del	
	CNAPPC da ogni responsabilità conseguente.	
	8. Ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari gli strumenti di pagamento	
	riporteranno il codice identificativo di gara (CIG).	
	9. È obbligo del Fornitore comunicare per iscritto al CNAPPC ogni modifica	
	relativa ai dati trasmessi con la predetta nota.	

10. Il Fornitore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della L. 136/2010 e s.m.i.

ARTICOLO 7

CAUZIONE DEFINITIVA

Non è prevista cauzione definitiva data la natura e l'importo esiguo del contratto.

ARTICOLO 8

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

1. Il CNAPPC si impegna a trattare i dati personali, acquisiti nell'ambito e per le finalità connesse all'affidamento e all'esecuzione della presente fornitura, nel rispetto dei principi di correttezza, liceità e trasparenza previsti dalla normativa vigente in materia di protezione dei dati personali (Regolamento UE 2016/679 e dal D.Lgs. n. 196/2003 e s.m.i.).

2. Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento EU 679/2016 (General Data Protection Regulation), di seguito "GDPR", si rende noto che:

a) Titolare del trattamento è il CNAPPC, con sede in Roma, Via Santa Maria dell'Anima n. 10, contattabile per l'esercizio dei diritti previsti nel GDPR o per ulteriori esigenze legate al trattamento dei dati personali, all'indirizzo privacy@cnappc.it;

b) Il CNAPPC ha nominato un Data Protection Officer (DPO) contattabile all'indirizzo dpo@cnappc.it;

c) I dati saranno trattati nell'ambito e per le finalità connesse all'affidamento e all'esecuzione del presente Contratto e saranno conservati per il tempo strettamente necessario e comunque non oltre i 3 anni dalla data di cessazione del rapporto;

d) I dati saranno trattati generalmente presso gli uffici dal personale del CNAPPC istruito e formato alla tutela della sicurezza e riservatezza dei dati e che opera in qualità di soggetti autorizzati al trattamento (designati), inoltre, non saranno comunicati a terzi, salvo che tale operazione sia necessaria per adempiere a disposizioni normative in materia;

e) Solo in caso di necessità, inoltre, i dati personali potrebbero essere trattati per far valere o difendere un diritto del titolare nelle sedi competenti;

f) La base giuridica del trattamento è da rinvenirsi nell'art. 6, paragrafo 1, lett. b), c) ed f);

g) I diritti riconosciuti dal GDPR, tra i quali il diritto di accedere ai dati; di far aggiornare, rettificare, integrare i dati erronei o incompleti; di far cancellare i dati trattati in violazione di legge; di opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei dati che lo riguardano, ove ne ricorrano le condizioni, possono essere esercitati rivolgendosi al CNAPPC, Via Santa Maria dell'Anima n. 10 – 00186 Roma, ovvero al Responsabile per la Protezione dei Dati (RPD) ai recapiti sopra indicati;

h) L'interessato che ritenga che il trattamento dei dati personali a lui riferito avvenga in violazione di quanto previsto dal GDPR ha il diritto di proporre reclamo al Garante per la Protezione dei Dati Personali, come previsto dall'art. 77 del GDPR stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie.

ARTICOLO 9

MODIFICHE DEL CONTRATTO

DURANTE IL PERIODO DI EFFICACIA

VARIAZIONI

AUMENTO O DIMINUZIONE DELLE PRESTAZIONI

1. Le modifiche e le variazioni al presente Contratto sono ammesse, senza ricorso ad una nuova procedura di affidamento, nei casi e alle condizioni previste dall'art. 120 del D. Lgs 36/2023.

2. Ai sensi dell'art. 120 del D. Lgs. 36/2023, comma 1 lett. a), il CNAPPC unilateralmente e a suo insindacabile giudizio, si riserva la facoltà di aumentare o diminuire le prestazioni, fino al 20% dell'importo del Contratto.

L'Appaltatore presta sin d'ora il proprio consenso ad eseguire le ulteriori prestazioni derivanti da tale modifica, agli stessi prezzi, patti e condizioni previsti contrattualmente.

ARTICOLO 10

PENALITÀ

1. In caso di inadempimento il Fornitore incorrerà nella penale pari all'uno per mille dell'importo totale.

2. In ogni caso, l'applicazione della penale non esclude la facoltà del CNAPPC di risolvere il Contratto stesso, ai sensi e per gli effetti del successivo art. 11 (*Risoluzione*), e di agire per ottenere in via giudiziale il risarcimento dell'eventuale maggior danno sopportato dal CNAPPC.

ARTICOLO 11

RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

PER GRAVI INADEMPIMENTI E IRREGOLARITÀ

1. La risoluzione del Contratto è disciplinata, oltre che dal presente articolo, dall'art 122 del D.Lgs. 36/2023 e dall'art. 14 delle CGC in quanto compatibile con la normativa applicabile al presente Contratto.

2. La risoluzione si verifica di diritto, nel momento in cui il CNAPPC dichiara al Fornitore, a mezzo di lettera raccomandata a.r. o posta elettronica certificata che intende valersi della clausola risolutiva.

3. Nel caso di risoluzione del Contratto, il Fornitore ha diritto soltanto al pagamento delle prestazioni regolarmente eseguite, decurtato degli oneri aggiuntivi derivanti dallo scioglimento del Contratto.

ARTICOLO 12

RECESSO UNILATERALE DAL CONTRATTO

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 10 CGC, il CNAPPC si riserva la facoltà di recedere unilateralmente dal presente Contratto in qualsiasi momento, indipendentemente dallo stato di esecuzione del Contratto, senza necessità di motivazione alcuna dandone comunicazione al Fornitore con lettera Raccomandata A/R.

ARTICOLO 13

DOMICILIO E COMUNICAZIONI

1. Agli effetti contrattuali e giudiziari, il Fornitore dichiara il proprio domicilio in Roma, via Giulia n. 142, cap. 00186, con l'intesa che ove questo venisse a mancare, il domicilio s'intenderà trasferito presso il Municipio di competenza, salva l'applicazione dell'art 17 delle CGC.

Il Fornitore dichiara che il proprio domicilio fiscale è in Terni, via San Valentino n.15, cap. 05100, che gli è stato attribuito il Codice Fiscale SNGT'ZN72H47H501Q e Partita IVA 01322120559, email: titison@tiscali.it, pec: tiziana.sonaglia.jrp3@tr.omceo.it.

2. Non saranno opponibili al CNAPPC eventuali variazioni ai predetti dati che non siano state comunicate per iscritto al domicilio del CNAPPC medesimo.

3. Il CNAPPC - la cui denominazione è "Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori" - dichiara il proprio domicilio fiscale in Roma - Via di Santa Maria dell'Anima n. 10, Codice Fiscale n. 80115850580,

email: direzione@cnappc.it, pec: direzione.cnappc@archiworldpec.it.

ARTICOLO 14

CONTROVERSIE

TRANSAZIONE

14.1 CONTROVERSIE

1. In caso di controversia e/o contestazione e/o richiesta, comunque relativa all'esecuzione della Fornitura, il Fornitore non avrà in ogni caso diritto di sospendere la Fornitura, né potrà rifiutarsi di eseguire le disposizioni ricevute.

2. Il Fornitore resta pertanto tenuto ad uniformarsi sempre alle disposizioni del CNAPPC senza poter sospendere o ritardare l'esecuzione delle prestazioni e ciò sotto pena di risoluzione, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 c.c., del presente Contratto e del risarcimento di tutti i danni che potessero derivare al CNAPPC.

14.2 TRANSAZIONE

1. Le controversie relative a diritti soggettivi derivanti dall'esecuzione del presente Contratto possono essere risolte mediante transazione nel rispetto di quanto previsto all'art. 212 del D.lgs. 36/2023.

ARTICOLO 15

DOCUMENTI FACENTI PARTE DEL CONTRATTO

1. Fanno parte integrante e sostanziale del presente Contratto i documenti elencati nel comma successivo nell'ordine che ne determina la prevalenza, pur se essi non siano allegati al presente atto in quanto il Fornitore, già in fase di formulazione dell'offerta, ne ha preso piena ed approfondita conoscenza, disponendo anche di copia di ciascuno di essi.

2. Elenco dei documenti facenti parte integrante e sostanziale del Contratto:

a) Il presente Contratto;

b) Le "Condizioni Generali di Contratto per gli appalti di lavori, forniture e servizi del CNAPPC" disponibili sul sito www.awn.it;

c) Dichiarazione del Fornitore rilasciata ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 del c.c. (Allegato n. 1);

d) Capitolato tecnico (Allegato n. 2).

Il presente contratto consta di n. 10 pagine e viene sottoscritto digitalmente dal Fornitore e dal Direttore del CNAPPC.

Il Fornitore prende atto – apponendo a tal fine al presente contratto una seconda firma digitale – che la specifica dichiarazione di aver letto, prendendone precisa cognizione, e di approvare esplicitamente, ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341, comma 2 e 1342 del Codice Civile, le clausole e condizioni, potenzialmente qualificabili "vessatorie", contenute nel presente contratto e negli allegati allo stesso, nonché nelle Condizioni Generali, è contenuta nell'Allegato n. 1 approvato e sottoscritto autonomamente e separatamente dal Fornitore medesimo.

Firmato digitalmente da:
FRANCESCO NELLI
Data: 08/02/2024 12:11:58

Giuliano Sangalli

Allegato n. 1

Dichiarazione dell'Appaltatore rilasciata ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 del c.c.

Contratto stipulato con la dott.ssa Tiziana Sonaglia per la fornitura di un corso di formazione per gli incaricati al primo soccorso ai sensi del D.lgs. 81/08 (art. 45) e del DM 388 del 15 luglio 2003.

CIG: B04D66DCD8

DICHIARAZIONE DELL'APPALTATORE RILASCIATA AI SENSI E PER GLI EFFETTI DI CUI AGLI ARTT. 1341 E 1342 DEL C.C.

La sottoscritta Tiziana Sonaglia, nata a Roma il 07/06/1972 e residente a Terni, via San Valentino n. 15, cap. 05100, Codice Fiscale SNGTZN72H47H501Q e Partita IVA 01322120559, nella qualità di medico chirurgo e libero professionista

DICHIARA

di avere letto, prendendone precisa cognizione, e di approvare esplicitamente, con la seguente sottoscrizione, ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341, comma 2 e 1342 del Codice Civile, le seguenti clausole e condizioni, potenzialmente qualificabili "vessatorie" e precisamente:

a) nel Contratto sottoscritto in data odierna:

(i) Articolo 2 (Oggetto);

(ii) Articolo 5 (Importo);

(iii) Articolo 6 (Pagamenti – Regolarità contributiva - Tracciabilità dei flussi finanziari);

(iv) Articolo 9 (Modifiche e del contratto durante il periodo di efficacia – variazioni aumento o diminuzione delle prestazioni);

(v) Articolo 10 (Penalità);

(vi) Articolo 11 (Risoluzione del contratto per gravi inadempimenti e irregolarità);

(vii) Articolo 12 (Recesso unilaterale dal Contratto);

(viii) Articolo 15 (Documenti facenti parte del contratto).

b) nelle **Condizioni Generali** di Contratto di cui all'art. 15 del Contratto:

(i) Articolo 3 (Obblighi di riservatezza);

(ii) Articolo 8 (Recesso dal Contratto);

(iii) Articolo 10 (Modifiche del contratto);

(iv) Articolo 12 (Trattamento dei dati personali);

(v) Articolo 13 (Clausola risolutiva espressa – Risoluzione);

(vi) Articolo 14 (Controversie e foro competente);

(vii) Articolo 15 (Penali);

(viii) Articolo 17 (Domicilio e comunicazioni).

Letto, confermato e sottoscritto.

Giuliano Sangalli

**CORSO DI FORMAZIONE PER GLI INCARICATI AL
PRIMO SOCCORSO AI SENSI DEL D. LGS. 81/08 (ART.45)
E DEL DECRETO MINISTERIALE N. 388 DEL 15 LUGLIO
2003**

Docente: Dr.ssa Tiziana Sonaglia – Medico Competente

**OBIETTIVI DIDATTICI E CONTENUTI MINIMI DELLA FORMAZIONE DEI LAVORATORI
DESIGNATI AL PRONTO SOCCORSO PER LE AZIENDE DI GRUPPO B**

OBIETTIVI DIDATTICI	PROGRAMMA	TEMPI
Prima giornata MODULO A		Totale n. 4 ore
Allertare il sistema di soccorso	a) Cause e circostanze dell'infortunio (luogo dell'infortunio, numero delle persone coinvolte, stato degli infortunati, ecc.); b) comunicare le predette informazioni in maniera chiara e precisa ai Servizi di assistenza sanitaria di emergenza.	
Riconoscere un'emergenza sanitaria	1) Scena dell'infortunio: a) raccolta delle informazioni; b) previsione dei pericoli evidenti e di quelli probabili; 2) Accertamento delle condizioni psico- fisiche del lavoratore infortunato: a) funzioni vitali (polso, pressione, respiro) b) stato di coscienza c) ipotermia e ipertermia; 3) Nozioni elementari di anatomia e fisiologia dell'apparato cardiovascolare e respiratorio. 4) Tecniche di autoprotezione del personale addetto al soccorso.	
Attuare gli interventi di primo soccorso	1) Sostenimento delle funzioni vitali: a) posizionamento dell'infortunato e manovre per la pervietà delle prime vie aeree; b) respirazione artificiale; c) massaggio cardiaco esterno; 2) Riconoscimento e limiti d'intervento di primo soccorso: a) lipotimia, sincope, shock; b) edema polmonare acuto; c) crisi asmatica,;	

	d) dolore acuto stenocardico; e) reazioni allergiche; f) crisi convulsive; g) emorragie esterne post-traumatiche e tamponamento emorragico.	
Conoscere i rischi specifici dell'attività svolta		
Seconda giornata MODULO B		totale n. 4 ore
Acquisire conoscenze generali sui traumi in ambiente di lavoro	1) Cenni di anatomia dello scheletro. 2) Lussazioni, fratture e complicanze. 3) Traumi e lesioni cranio-encefalici e della colonna vertebrale. 4) traumi e lesioni toraco-addominali.	
Acquisire conoscenze generali sulle patologie specifiche in ambiente di lavoro	1) Lesioni da freddo e da calore. 2) Lesioni da corrente elettrica. 3) Lesioni da agenti chimici. 4) Intossicazioni 5) Ferite lacero contuse. 6) Emorragie esterne	
Terza giornata MODULO C		totale n. 4 ore
Acquisire capacità di Intervento pratico	1) Tecniche di comunicazione con il sistema di emergenza del S.S.N. 2) Tecniche di primo soccorso nelle sindromi cerebrali acute. 3) Tecniche di primo soccorso nella sindrome di insufficienza respiratoria acuta. 4) Tecniche di rianimazione cardiopolmonare. 5) Tecniche di tamponamento emorragico. 6) Tecniche di sollevamento, spostamento e trasporto del traumatizzato. 7) Tecniche di primo soccorso in casi di esposizione accidentale ad agenti chimici e biologici.	

Il costo per il corso di formazione della durata di 12 ore è di Euro 185,00 al lordo degli oneri fiscali/partecipante.

Gianna Sanoppe